《導論 Nettippakaraṇapāļi》解題 Introduction

指導論(巴 Netti-pakaraṇa)

錫蘭巴利典籍。係一部指導註經者的著作,書中提出十六範疇(hāra)、五方法(naya)、十八根本句(mūlapada)等綱要,以導引註釋者在註釋經典時,能從各方面檢討經典,藉此反省經典中的真義,並使經典的意義正確無誤地傳至後世。全書分為四章,即:

- (1)範疇的分別(hāravibhanga),說明各範疇的特徵。
- (2)範疇的應用(hārasampāta),將經典節節分解,配屬於各個範疇。
- (3)方法的緣起(nayasamuṭṭhāna),說明五方法。
- (4)教說的起點(sāsanapaṭṭhāna),以十八根本句將經典分為各種類別。

本書作者未詳。自本書序章與各章的後語,以及達磨波羅(Dhammapāla)註釋書中的記述看來,本書的作者似為佛陀的直傳弟子摩訶迦旃延(Mahākaccāyana);然近代學者推論,應係後世的南印度學者假托其名而作。至於其成立年代,依其原典校訂者哈代(E.Hardy)的說法,約成書於西元元年前後。又,覺音《中部註》中,嘗引用本書的字句。據此可知,本書於西元五世紀時已傳入錫蘭。西元 1902 年,哈代透過「巴利聖典協會」,將本書原典校訂出版。1962 年,蘭那摩利長老(Ñāṇamoli Thera)出版英譯本。(《中華佛教百科全書(六)》p.3319.1)